



## December Prayer

No matter who you are,  
Say a prayer this season.  
No matter what your faith,  
Say a prayer this season  
No matter how you celebrate,  
Say a prayer this season.  
There are so many ways  
To celebrate faiths,  
There are so many faiths  
To celebrate life.  
No matter who,  
No matter what,  
No matter how...  
You pray.  
Let's say a prayer  
This season,  
Together, for peace.

Mattie J.T. Stepanek

*Journey Through Heartsongs*  
Hyperion Books, 2002

Learn more about Mattie & the  
Mattie J.T. Stepanek Foundation

[MattiesPeaceFoundation.org](http://MattiesPeaceFoundation.org)



## Aralık Ayı Duası

Kim olursan ol  
Bir dua oku bu mevsim  
Inancın ne olursa olsun  
Bir dua oku bu mevsim  
Nasıl kutlarsan kutla  
Bir dua oku bu mevsim  
İnançları kutlamak için  
Birçok yol var;  
Hayatı kutlamak için  
Birçok inanç var.  
Kim olursa  
Ne olursa  
Nasıl olursa  
Dua et  
Bir dua edelim bu mevsim  
Hep beraber, barış için

Mattie J.T. Stepanek

*Journey Through Heartsongs*  
Hyperion Books, 2002

**Turkish translation submitted by:**  
**Tilsim Newman (ESL Teacher)**  
Pangborn Elementary School  
Hagerstown, MD

[MattiesPeaceFoundation.org](http://MattiesPeaceFoundation.org)

